

Gigaset

A116

Le mode d'emploi actuel
est accessible sous
www.gigaset.com/manuals

Mode d'emploi en ligne sur votre
smartphone ou votre tablette :
Gigaset Help Télécharger l'application



Contenu

Aperçu du combiné	3
Présentation dans le manuel d'utilisation	4
Consignes de sécurité	5
Mise en service	6
Contenu de l'emballage	6
Installation de la base	6
Raccorder la base	6
Mise en service du combiné	7
Utilisation du téléphone	8
Appel	8
Prise d'appel	8
Informations sur l'appelant	9
Répertoire et listes	9
Répertoire	9
Liste des numéros bis	10
Listes de messages	10
Autres fonctions	11
Messagerie externe	11
Réveil	12
ECO DECT	12
Réglages du téléphone	13
Sonneries et signaux	13
Modification de la langue d'affichage	14
Réinitialisation du combiné	14
Modification du code PIN système	14
Réinitialisation de la base	14
Configuration avancée	15
Annexe	16
Service client & aide	16
Homologation	16
Environnement	17
Entretien	18
Contact avec des liquides	18
Caractéristiques techniques	19
Entrer des lettres et des caractères	20
Présentation du menu	21



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.

Aperçu du combiné



1 Niveau de charge des batteries

- de vide à plein
 clignote : batteries presque vides
 clignote : fin du chargement

2 Touches à l'écran et fonctions (→ p. 4)

Différentes fonctions, selon la commande en cours d'utilisation

3 Touche Décrocher

Accepter la conversation ; Composer le numéro affiché

Ouvrir la liste des numéros bis ▶ **appui bref**

Début de la composition du numéro ▶ **appui long**

4 Touche Raccrocher et Marche/Arrêt

Mettre fin à la communication ; Interrompre la fonction

Niveau menu précédent ▶ **appui bref**

Retour au mode veille ▶ **appui long**

Activation/désactivation du combiné (en mode veille) ▶ **appui long**

5 Touche de navigation

Naviguer dans les menus et les champs de saisie ; appeler les fonctions (en fonction de la situation)

Ouverture du répertoire ▶ Appuyer sur la partie inférieure de la touche

Réglage du volume ▶ Appuyer sur la partie supérieure de la touche

6 Touche 1

Sélection de la messagerie externe ▶ **appui long**

7 Touche 0/Touche R

Double appel (clignotement) ▶ **appui long**

8 Touche Dièse / Touche de verrouillage

Verrouillage/déverrouillage du clavier (en mode veille) ▶ **appui long**

Passage du mode majuscules au mode minuscules et au mode chiffres (lors de la saisie) ▶ **appui bref**

Insertion d'une pause entre les chiffres ▶ **appui long**

9 Touche Astérisque

Activer/désactiver les sonneries ▶ **appui long**

Saisie de caractères spéciaux ▶ **appui bref**

Passage du mode de numérotation par impulsions au mode Fréquence vocale (pour la communication en cours) ▶ **appui bref**

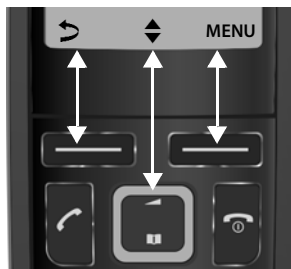
10 Microphone



Les nouveaux messages dans le journal des appels/journal de la messagerie externe (→ p. 10) sont indiqués sur l'écran par le message **Nouv messages**.

Touches à l'écran et fonctions

- Appuyer sur la touche à l'écran ... cela permet d'appeler la fonction qui est affichée à l'écran.



Affichage	Signification
INT	Fonction inexistante avec le Gigaset A116
MENU	Ouvrir le menu principal/sous-menu (→Présentation du menu, p. 21)
OK	Confirmer le choix de l'option de menu ou valider l'entrée pour l'enregistrer
↶	Niveau de menu précédent
↷	Effacer caractère par caractère vers la gauche.

Fonctions à l'écran commandées à l'aide de la touche de navigation

Affichage	Signification
⬆	Naviguer vers le haut ou vers le bas ou régler le volume avec la touche
↶	Déplacer le curseur vers la gauche ou la droite avec

Présentation dans le manuel d'utilisation

	Avertissements dont le non-respect peut provoquer des blessures ou endommager les appareils.
	Informations importantes sur la fonction et l'utilisation correcte ou les fonctions pouvant être à l'origine de coûts.
	Nombreuses informations utiles.

Procédures

Exemple : activer/désactiver le décroché automatique :

- MENU ► Réglages ► OK ► Combiné ► OK ► Décr. auto ► OK (✓ = activé)

Etape	Ce que vous devez faire
► MENU	Appuyer sur la touche à l'écran MENU.
► Réglages ► OK	Avec la touche de navigation naviguer vers l'entrée Réglages . Valider par OK. Le sous-menu Réglages s'ouvre.
► Combiné ► OK	A l'aide de la touche de navigation sélectionner l'entrée Combiné. Valider par OK. Le sous-menu Combiné s'ouvre.
► Décr. auto ► OK	Avec la touche de navigation sélectionner l'entrée Décr. auto. Activer ou désactiver avec OK. La fonction est activée ✓.

Consignes de sécurité

	<p>Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.</p> <p>L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas.</p> <p>Lorsque le clavier/l'écran est verrouillé, même les numéros d'urgence ne peuvent pas être composés.</p>
	<p>Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.</p>
	<p>Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain.</p>
	<p>Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils.</p>
	<p>Utiliser uniquement des batteries rechargeables correspondant aux spécifications (voir « Caractéristiques techniques »). Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Les batteries qui sont manifestement endommagées doivent être remplacées.</p>
	<p>Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.</p>
	<p>Ne pas utiliser un appareil dont l'écran est abîmé ou cassé. Des morceaux de verre ou de plastique pourraient occasionner des blessures au niveau des mains ou du visage. Confier l'appareil à l'assistance technique pour réparation.</p>
	<p>Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction « Mains-Libres » est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.</p> <p>Le téléphone peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audioprothésiste.</p>
	<p>Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical.</p> <p>Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).</p>

Mise en service

Contenu de l'emballage

Une base, un bloc secteur, un combiné, un cordon téléphonique, deux batteries, un couvercle de batterie, un mode d'emploi.

Installation de la base



Installer la base à un endroit central de l'appartement ou de la maison, sur une surface plane et antidérapante. Une installation murale de la base est également possible.

La portée de la base va jusqu'à 300 m à l'extérieur et jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment.

La base est prévue pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de traces sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil, ni à d'autres appareils électriques.

Protéger le téléphone contre l'humidité, la poussière ainsi que les vapeurs et liquides corrosifs.

Raccorder la base

- ▶ **Premièrement** raccorder le bloc secteur **1**.
- ▶ **Ensuite**, raccorder la fiche du téléphone **2** et insérer les cordons dans les rainures prévues à cet effet.



Le bloc secteur doit **toujours être branché** sur une prise. Le téléphone ne peut pas fonctionner sans alimentation électrique.

Utiliser uniquement le bloc secteur et le cordon téléphonique **fournis**. Le brochage du cordon téléphonique peut être différent.

Mise en service du combiné

Insertion des batteries

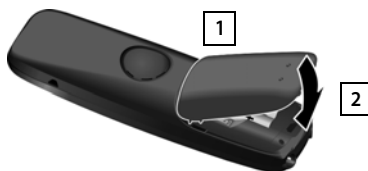


N'utilisez que les batteries rechargeables. Tout autre type de batterie pourrait endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des batteries pourrait se désagréger ou les batteries exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

- ▶ Placer les piles en respectant la polarité.
La polarité est indiquée dans le compartiment à piles.



- ▶ Insérer d'abord le couvercle de batterie sur le haut **1**.
- ▶ Appuyer ensuite sur le couvercle **2** jusqu'à ce qu'il s'emboîte.
- ▶ Pour l'ouvrir à nouveau, engager le doigt dans l'encoche du boîtier et tirer le couvercle de batterie vers le haut.



Charger les batteries

- ▶ Charger complètement les batteries dans la base avant le premier emploi.



Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.

Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

Modification de la langue d'affichage




Si une langue que l'utilisateur ne comprend pas est réglée, modifier la langue de l'écran.

- ▶ **MENU** ▶ actionner les touches **5** **2** **1** **←** lentement successivement ... la langue réglée (par exemple **English**) s'affiche
- ▶ Choix d'une autre langue : ▶ appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que la langue souhaitée soit indiquée à l'écran, par exemple **Français** ▶ **OK** (✓ = sélectionné)


Retour à l'état de repos : ▶ appuyer sur la touche Raccrocher de manière prolongée

Régler la date et l'heure

La date et l'heure doivent être réglées correctement pour que l'horodatage des appels entrants puisse être correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.

- ▶ **MENU** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Date / Heure** ▶ **OK** ▶  entrer le jour, le mois et l'année (6 chiffres) ▶ **OK** ▶  entrer les heures et les minutes (4 chiffres) ▶ **OK** (affichage : **Sauvegardé**)

Déplacer le curseur vers la gauche/la droite : ▶ appuyer sur la partie supérieure/inférieure de la touche de navigation 

Retour à l'état de repos : ▶ appuyer sur la touche Raccrocher  **de manière prolongée**





Activation/désactivation du combiné



- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  **de manière prolongée**


Lorsque vous placez un combiné éteint sur la base, il est automatiquement mis en marche au bout d'env. 30 secondes.

Utilisation du téléphone


Appel

- ▶  Saisir le numéro ▶ appuyer sur la touche Décrocher  ... le numéro est composé
- ou
- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher  **de manière prolongée** ... la tonalité retentit ▶  saisir le numéro

Modifier le volume du combiné pendant la communication : ▶  ▶ régler le volume avec 

Fin de la communication/Annuler la numérotation : ▶ appuyer sur la touche Raccrocher 

Prise d'appel

- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher 

Fonction **Décr. auto** activée : ▶ retirer simplement le combiné de la base

Activer la fonction **Décr. auto** :

- ▶ **MENU** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Combiné** ▶ **OK** ▶  **Décr. auto** ▶ **OK** (✓ = activé)

Informations sur l'appelant

Lors d'un appel entrant, le numéro ou le nom de l'appelant (s'il est mémorisé dans le répertoire) apparaît à l'écran.

Conditions :

- Vous avez demandé à votre opérateur d'afficher sur votre écran le numéro de l'appelant (CLIP) .
- L'appelant n'a pas souscrit auprès de son opérateur au service « secret permanent », ni activé le « secret appel par appel » pour cet appel.

Affichage à l'écran :


Appel externe : vous n'avez pas demandé la présentation du numéro de l'appelant

Inconnu : l'appelant masque volontairement son numéro ou n'a pas souscrit à ce service

Répertoire et listes

Répertoire





Jusqu'à 50 numéros (max. 22 chiffres) avec les noms correspondants (max. 14 caractères).

Ouverture du répertoire : ► appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation 

Enregistrer un numéro dans le répertoire

Saisie des lettres/caractères : → p. 20.

Première entrée :


►  ► **Nouv. entrée?** ►  ► saisir le numéro ►  ► entrer le nom ► 


Numéros supplémentaires :

►  ► **MENU** ► **Nouvel. entrée** ►  ► saisir le numéro ►  ► entrer le nom ► 




Sélection d'une entrée du répertoire

► Ouvrir le répertoire avec 

► A l'aide de , faire défiler la liste jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.

ou : ► Saisir le premier caractère du nom, faire défiler la liste jusqu'à l'entrée avec  le cas échéant.

Numérotation à partir du répertoire principal

►  ►  sélectionner l'entrée ► 



Utilisation des autres fonctions

▶  ▶  sélectionner l'entrée ▶ MENU ▶  sélectionner la fonction ▶ OK


Fonctions possibles : **Nouvel. entrée** | **Affich. numéro** | **Afficher nom** | **Modif. entrée** | **Utilis. numéro** | **Effacer entrée** | **Effacer liste** | **Raccourci**

Utilisation des touches de numérotation rapide (Raccourci)

Attribuer les entrées du répertoire aux touches 2 à 9.

▶  ▶  sélectionner l'entrée ▶ MENU ▶  Raccourci ▶ OK

▶  sélectionner la touche ▶ OK (✓ = sélectionnée)

ou : ▶  appuyer sur la touche à laquelle l'entrée doit être attribuée

Composer le numéro : ▶ appuyer sur la touche de numérotation rapide de manière **prolongée**

Liste des numéros bis

Cette liste contient les dix derniers numéros composés.

Numérotation à partir de la liste des numéros bis

▶  appui bref ▶  sélectionner l'entrée ▶ 

Gestion de la liste des numéros bis

▶  appui bref ▶  sélectionner l'entrée ▶ MENU ▶  sélectionner la fonction ▶ OK


Fonctions possibles : **Utilis. numéro** | **Copier ds rép.** | **Effacer entrée** | **Effacer liste**

Listes de messages

Le téléphone enregistre des messages sur les appels reçus ou manqués et les appels sur la messagerie externe.

Ouvrir la sélection de listes : ▶ MENU ▶ Messages ▶ OK ▶ Appels | Rep. ext:

En cas de nouveaux messages, seules les listes contenant de nouveaux messages s'affichent.

Parcourir les listes disponibles : 



Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans le journal des appels/journal de la messagerie externe, une tonalité d'avertissement retentit. A l'écran apparaît le message **Nouv messages**

Si des appels sont enregistrés dans la messagerie externe, selon le réglage de votre combiné, vous recevez un message (en fonction de l'opérateur).

Journal des appels

Condition : CLIP → p. 9

Selon le type de liste configuré, les numéros des derniers appels entrants (**Tous appels**) sont affichés ou bien seulement ceux des appels manqués (**App. manqués**).

Régler le type de journal

▶ MENU ▶ Réglages ▶ OK ▶ Base ▶ OK ▶ Type ListeApp. ▶ OK ▶ App. manqués | Tous appels ▶ OK

Ouverture du journal des appels

▶ MENU ▶ Messages ▶ OK ▶ Appels

Des informations sur le journal des appels s'affichent :

Appels Nombre de nouvelles entrées + nombre d'anciennes entrées lues

Appels 01+02

Ouvrir la liste : ▶ appuyer sur la touche à l'écran OK ... le dernier appel reçu s'affiche

▶ le cas échéant, sélectionner une autre entrée à l'aide de la touche

Utilisation des autres fonctions

▶ sélectionner l'entrée ▶ MENU ▶ sélectionner la fonction ▶ OK

Fonctions possibles : Effacer entrée | Copier ds rép. | Date/Heure | Etat | Effacer liste

Rappel de l'appelant depuis le journal des appels

▶ MENU ▶ Messages ▶ OK ▶ Appels 01+02 ▶ OK ▶ sélectionner l'entrée ▶

Journal de la messagerie externe

Le journal de la messagerie externe vous permet d'écouter les messages sur la messagerie externe (→ p. 11).

Autres fonctions

Messagerie externe


La messagerie externe est un répondeur situé sur le réseau téléphonique de votre opérateur. Si nécessaire, informez-vous auprès de votre opérateur. Vous pouvez utiliser la messagerie externe après **souscription** de ce service auprès de votre opérateur.

Saisie du numéro de la messagerie externe dans le répertoire

▶ MENU ▶ Mess vocale ▶ OK ▶ Mess. ext. ▶ saisir le numéro ▶ OK

Ecouter des messages enregistrés sur la messagerie externe

via le menu : ▶ MENU ▶  Mess vocale ▶ OK ▶  Ecout. message

via la touche 1 : ▶ appuyer sur la touche  de manière prolongée


via la liste des messages : ▶ MENU ▶ Messages ▶ OK ▶  Rep. ext: ▶ OK

Réveil

Activation/désactivation du réveil

▶ MENU ▶  Réveil ▶ OK ▶ Activation ▶ OK (✓ = activé)

S'il n'y a pas encore d'heure de réveil entrée : ▶  saisir une heure de réveil à 4 chiffres ▶ OK

Si le réveil est activé, l'icône du réveil  s'affiche à l'écran et l'heure du réveil remplace la date.

Vous pouvez éteindre le réveil dès qu'il sonne pour une période de 24 heures en appuyant sur n'importe quelle touche.

Réglage de l'heure de réveil




▶ MENU ▶  Réveil ▶ OK ▶  Heure réveil ▶ OK ▶  Entrer les heures et les minutes de l'heure de réveil ▶ OK

ECO DECT

Pendant une communication, la puissance d'émission s'adapte automatiquement à la distance entre le combiné et la base : plus la distance est petite, plus la puissance d'émission est faible (émission).

Par défaut, la puissance d'émission du combiné est désactivée. Seule la base assure le contact avec le combiné en cas de signaux radio faibles.

Avec le réglage **Sans radiat.**, ces signaux radio sont également désactivés.

▶ MENU ▶  Réglages ▶ OK ▶  Base ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Sans radiat. ▶ OK (✓ = émission désactivée, icône **E⁺** en haut à gauche de l'écran)



Pour établir rapidement la connexion en cas d'appels entrants, le combiné passe sans cesse en zone de réception pendant quelques instants. Cela augmente la consommation électrique et diminue donc l'autonomie, à la fois en veille et en communication.

Réglages du téléphone

Sonneries et signaux




Réglage du volume

Le volume du combiné peut être réglé sur 5 niveaux.

- ▶ MENU ▶  Param. audio ▶ OK ▶  Vol. combiné ▶ OK ▶  régler le volume
(✓ = sélectionné)





Réglage du volume de la sonnerie

Régler le volume de la sonnerie sur 5 niveaux ou choisir la sonnerie crescendo (**Crescendo**).

- ▶ MENU ▶  Param. audio ▶ OK ▶  Vol. sonnerie ▶ OK ▶  sélectionner le volume ou Crescendo (✓ = sélectionné)

Modification de la sonnerie

Régler la sonnerie pour les appels externes et/ou le réveil.

- ▶ MENU ▶  Param. audio ▶ OK ▶  Mélod. sonner. ▶ OK ▶  Appels ext. ou sélectionner Réveil ▶ OK ▶  sélectionner la sonnerie souhaitée (✓ = sélectionnée)

Activation/désactivation des tonalités d'avertissement, de l'alarme batterie et de la sonnerie





Une tonalité d'avertissement est émise en présence de différents événements, comme par exemple l'arrivée d'un nouveau message. L'alarme batterie retentit si, pendant une communication, le niveau de charge des batteries chute sous une valeur définie. Pour les appels entrants, vous pouvez activer/désactiver les tonalités d'avertissement, l'alarme batterie et la sonnerie indépendamment les unes des autres.

- ▶ MENU ▶  Param. audio ▶ OK ▶  Tonal. aver. | Alarme batt. | Tonal. sonner. ▶ OK
(✓ = activée)

Modification de la langue d'affichage

- ▶ MENU ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶  Langue ▶ OK ▶  sélectionner la langue ▶ OK (✓ = sélectionnée)

Vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et l'affichage est incompréhensible) :

- ▶ MENU ▶ appuyer successivement sur les touches    ▶  sélectionner la langue ▶ OK






Réinitialisation du combiné

Vous pouvez annuler les configurations personnalisées effectuées. Les entrées du répertoire et du journal des appels et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.

- ▶ MENU ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶  Réini. combiné ▶ OK ▶ Config.usine ? ▶ OK

Interrompre la réinitialisation : ▶ 



Modification du code PIN système

- ▶ MENU ▶  Réglages ▶ OK ▶  Base ▶ OK ▶  Code PIN ▶ OK ▶  saisir le code PIN système actuel à 4 chiffres (préréglage : 0000) ▶ OK ▶  saisir le nouveau code PIN système à 4 chiffres ▶ OK

Réinitialisation de la base

En cas de réinitialisation, le mode **Sans radiat.** est désactivé, les paramètres individuels sont réinitialisés et toutes les listes sont supprimées.

La date et l'heure sont conservées. Le PIN système n'est **pas** réinitialisé.

- ▶ MENU ▶  Réglages ▶ OK ▶  Base ▶ OK ▶  Réinit. base ▶ OK ▶ Config.usine ? ▶ OK

Configuration avancée

Fonctionnement avec un routeur





En cas de fonctionnement d'un routeur avec une ligne analogique, les éventuels **échos** peuvent être réduits en activant le **Mode écho**. Si vous ne rencontrez pas de problème d'échos, désactivez cette fonction.

- ▶ MENU ▶  Réglages ▶ OK ▶  Base ▶ OK ▶  Fonct. supp. ▶ OK ▶ Mode écho ▶ OK (✓ = activé)





Fonctionnement avec un autocommutateur

Les réglages suivants ne sont nécessaires que si votre autocommutateur les requiert. Consulter le mode d'emploi de votre autocommutateur. Entrer les chiffres **lentement** les uns après les autres.


Modification du mode de numérotation




- ▶ MENU ▶   0 5  1 8 ▶ Le chiffre du mode de numérotation réglé clignote : 0 = Fréquence vocale (FV) ; 1 = Numérotation décimale (ND) ▶  entrer un chiffre ▶ OK

Réglage de la durée du clignotement

- ▶ MENU ▶   0 5  1 0 5 ▶ Le chiffre correspondant à la durée du clignotement actuelle clignote : 0 = 80 ms ; 1 = 100 ms ; 2 = 120 ms ; 3 = 400 ms ; 4 = 250 ms ; 5 = 300 ms ; 6 = 600 ms ; 7 = 800 ms ▶  entrer un chiffre ▶ OK

Modification de la pause après la prise de ligne

Vous pouvez régler la durée de la pause entre le moment où vous appuyez sur la touche Décrocher  et l'envoi du numéro d'appel.


- ▶ MENU ▶   0 5  1 6 ▶ Le chiffre correspondant au temps de pause en vigueur clignote : 1 = 1 sec. ; 2 = 3 sec. ; 3 = 7 sec. ▶  entrer un chiffre ▶ OK

Modification de la pause après la touche R

- ▶ MENU ▶   0 5  1 2 ▶ Le chiffre correspondant au temps de pause en vigueur clignote : 1 = 800 ms ; 2 = 1 600 ms ; 3 = 3 200 ms ▶  entrer un chiffre ▶ OK

Annexe

Service client & aide

Problème	Cause	Solution
Il n'y a pas d'affichage à l'écran.	Le combiné n'est pas activé.	Appuyer sur la touche Raccrocher  pendant 5 secondes environ ou placer le combiné dans la base.
	Les batteries sont vides.	Recharger/Remplacer la batterie.
Aucune liaison radio avec la base, Base clignote à l'écran.	Le combiné se trouve hors de la zone de portée de la base.	Réduire la distance entre le combiné et la base.
	La base n'est pas activée.	Vérifier si la fiche de la base est bien branchée → p. 6.
Aucune tonalité ni sonnerie de ligne fixe n'est audible.	Le cordon téléphonique fourni n'a pas été utilisé ou a été remplacé par un autre cordon avec un mauvais brochage.	Utiliser exclusivement le cordon téléphonique fourni ou vérifier que le brochage est correct lors de l'achat d'un cordon dans un magasin spécialisé: Brochage 3-4 des fils téléphoniques/ EURO CTR37.

Pour toutes les questions supplémentaires, consultez votre partenaire commercial.

Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique belge, ainsi qu'au réseau téléphonique analogique français.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que l'appareil de type Gigaset A116 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.gigaset.com/docs.

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veuillez consulter ces fichiers.

Environnement

Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

ISO 14001 (environnement) : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV Süd Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualité) : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH

Mise au rebut

BE

Ne jeter pas les batteries avec les déchets municipaux. Respecter les dispositions locales en matière de traitement des déchets. Pour plus d'informations, contacter votre mairie ou le revendeur du produit.

FR

Les batteries ne font pas partie des déchets ménagers. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.

BE-FR

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2012/19/UE s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre commune, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Valeur DAS des combinés Gigaset

Il existe une valeur pour les équipements radios qui permet de connaître le niveau maximal d'onde auquel peut être exposé le consommateur final.

Cette limite a été établie par plusieurs organisations scientifiques indépendantes, comme la commission internationale sur la protection des rayonnements non-ionisants (ICNIRP), en incluant d'importantes marges de sécurité afin de protéger les utilisateurs.

Cette directive a été adoptée et approuvée par l'organisation mondiale de la santé (OMS).

Cette valeur (DAS), débit d'absorption spécifique est le niveau maximal d'onde radio auquel le consommateur peut être exposé en utilisant un DECT ou un téléphone mobile par exemple.

La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

En raison de la puissance de sortie très faible de nos combinés Gigaset, l'exposition aux ondes radios des consommateurs est bien en dessous de la valeur établie.

Vous pouvez également retrouver la valeur DAS de chacun de nos produits Gigaset sur le packaging ou sur notre site Internet.

Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humecté** ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

Contact avec des liquides

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- 1 **Débrancher l'appareil du secteur.**
- 2 **Retirer les batteries et laisser le logement des batteries ouvert.**
- 3 Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- 4 Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- 5 Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible), avec le compartiment des batteries ouvert dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas le placer : dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- 6 **Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

Caractéristiques techniques

Batteries

Technologie : 2 x AAA nickel-hydrure métallique (NiMH)

Tension : 1,2 V

Capacité : 300 - 1 000 mAh

Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité et de l'ancienneté des batteries, ainsi que de leur emploi (Les durées spécifiées sont les durées maximales.)

Autonomie (heures)	130 / 90 *
Autonomie en communication (heures)	12
Autonomie pour 1 h 30 de communication quotidienne (heures)	80 / 55 *
Temps de charge sur le chargeur (heures)	5

* Sans radiat. activé/désactivé, sans éclairage de l'écran en mode veille

Caractéristiques techniques générales

Standard DECT	Prise en charge
Plage de radiofréquence :	1 880–1 900 MHz
Portée	Jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique de la base	230 V ~/50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Puissance d'émission	Puissance moyenne 10 mW par canal, puissance d'impulsion 250 mW
Puissance absorbée de la base	
En veille	
– Combiné dans le chargeur	env. 1,0 W
– Combiné hors du chargeur	env. 0,8 W
Au cours de l'appel	env. 1,0 W

Entrer des lettres et des caractères

Écriture standard

- ▶ Appuyer sur la touche correspondante plusieurs fois.
- ▶ Appuyer sur la touche dièse (#=) brièvement afin de passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc ».


	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
1	1	£	§	¥	¤										
2	a	b	c	2	ã	ä	å	â	ã	ç					
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
5	j	k	l	5											
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ					
7	p	q	r	s	7	ß									
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
9	w	x	y	9	ÿ	ý	æ	ø	å						
0.5	1)	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	"	'	;	_
=	*	/	()	<	=	>	%							
=		#	@	\	&	§									


1) Espace

Présentation du menu

Votre téléphone est doté de nombreuses fonctions. Elles sont accessibles depuis divers menus.

Sélectionner la fonction :

- ▶ lorsque le téléphone est **en mode veille MENU** ▶ naviguer jusqu'à la fonction souhaitée à l'aide de la touche de navigation  ▶ et valider avec **OK**

Retour à l'état de repos : ▶ appuyer sur la touche  de manière prolongée.

Messages	Appels			→ p. 11	
	Rep. ext:			→ p. 11	
Réveil	Activation			→ p. 11	
	Heure réveil			→ p. 12	
Param. audio	Vol. combiné			→ p. 13	
	Vol. sonnerie			→ p. 13	
	Mélod. sonner.	Appels ext.		→ p. 13	
		Appels int.	*)		
		Réveil		→ p. 13	
		Tonal. aver.		→ p. 13	
		Alarme batt.		→ p. 13	
	Tonal. sonner.		→ p. 13		
Mess vocale	Ecout. message			→ p. 12	
	Mess. ext.			→ p. 11	
Réglages	Date / Heure			→ p. 8	
	Combiné	Langue		→ p. 7	
		Décr. auto		→ p. 8	
		Réini. combiné		→ p. 14	
	Base	Type ListeApp.	App. manqués		→ p. 11
			Tous appels		→ p. 11
		Code PIN			→ p. 14
Réinit. base				→ p. 14	
	Fonct. supp.	Mode écho		→ p. 15	
	ECO DECT	Sans radiat.		→ p. 12	
	Intrus. INT		*)		

*) fonction inexistante avec le Gigaset A116



Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.

Index

A	
Activation/désactivation de l'alarme batterie . . .	13
Activation/désactivation des sonneries	13
Activation/désactivation des tonalités d'avertissement	13
Activation/désactivation du réveil	12
Activer/désactiver les sonneries	3
Afficher le nom de l'appelant	9
Aides auditives	5
Appel	8
appel d'urgence	
impossible	5
Autocommutateur, fonctionnement avec	15
Autonomie du combiné	19
B	
Base	
mise en service	6
raccorder	6
réinitialiser	14
Batteries	
charger	7
insérer	7
niveau de charge	3
Technologie	19
Bloc secteur	5, 6
C	
Caractéristiques techniques	19
Combiné	
activation/désactivation	8
aperçu	3
mise en service	7
réinitialiser	14
Consignes de sécurité	4, 5
Contact avec des liquides	18
Contenu de l'emballage	6
D	
DAS (valeur DAS)	18
Décroché automatique	8
E	
ECO DECT	12
Écouter un message enregistré sur la messagerie externe	12
écran	
cassé	5
écran cassé	5
Écriture en majuscules, minuscules et chiffres	3
Entretien de l'appareil	18
Équipements médicaux	5
F	
Fiche du téléphone	6
Fonctions à l'écran	4
H	
Homologation	16
I	
Insertion d'une pause entre les chiffres	3
J	
Journal de la messagerie externe	11
Journal des appels	11
L	
Liquides	18
Liste des numéros bis	10
Listes de messages	10
M	
Messagerie externe	
écouter des messages	12
saisir le numéro	11
sélectionner	3
Microphone	3
Mise au rebut	17
Mode Echo	15
Modification de la langue d'affichage	7, 14
Modification de la pause après la prise de ligne	15
Modification de la pause après la touche R	15
Modification de la sonnerie	13
Modification du code PIN système	14
Modification du mode de numérotation	15
Modifier le volume	
pendant la communication	8
Modifier le volume du combiné	8
N	
Numéro d'appel	
afficher	9
composer à partir du répertoire	9
saisir	8
P	
Paramètres	13
Passage mode fréquence vocale/numérotation par impulsions	3
Passage mode numérotation par impulsions/fréquence vocale	3
Présentation du menu	21
Prise d'appel	8

R	
Réglage de l'heure	8
Réglage de la date	8
Réglage de la durée du clignotement	15
Réglage de la langue	7, 14
Réglage du volume	13
Réglage du volume de la sonnerie	13
Réglages du téléphone	13
Régler l'heure de réveil	12
Réinitialiser	
base	14
combiné	14
Répertoire	
entrée	9
fonctions	10
ouverture	9
Routeur, fonctionnement avec	15
S	
Saisie de caractères	20
Saisie de caractères spéciaux	3
Saisir des lettres	20
Sonneries et signaux	13
T	
Tables des caractères	20
Temps de charge du combiné	19
Touche 1	3
Touche Astérisque	3
Touche de navigation	3
commander les fonctions à l'écran	4
Touche Décrocher	3
Touche Dièse	3
Touche Marche/Arrêt	3
Touche R	3
modifier la pause	15
Touche Raccrocher	3
Touches	
touche Astérisque	3
touche de navigation	3
touche Décrocher	3
touche Dièse	3
touche Raccrocher	3
toucheR	3
Touches à l'écran	4
fonctions	3, 4
Touches de numérotation rapide	10
Type de liste	11
U	
Utilisation du téléphone	8
V	
Valeur DAS des combinés Gigaset	18
Verrouillage/déverrouillage du clavier	3
Volume de la sonnerie	13

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

Apple, the Apple logo and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google, Android, Google Play and other brands are trademarks of Google Inc.